ეროვნული ბიბლიოთეკა

[illegible]

შაბათი 26 ივნისი 1336-1920 წელი. ფასი 10 მან.

სამუსლიმანო საქართველო

[illegible]
მისამართი: ბათუმი, [illegible] № 7/10 [illegible] № 14.
[illegible]

ხელის მოწერის ფასი ბათუმის ოლქში:
3 თვით 600 მან.
2 თვით 400 მან.
1 თვით 200 მან.

№ 391 — ყოველდღიური პოლიტიკური, საზოგადოებრივი და ლიტერატურული გაზეთი № 391

რუსის თეატრი

1920 წელს კვირას 27 ივნისს

[illegible] დრამატიული დასის [illegible] ქ-ნი ტ. აბაშიძის, [illegible] და ბ-ნ ვ. იმედაშვილის მონაწილეობით მექანიკის [illegible]

ოტელო

[illegible] და 7 სურათად თარგმ. [illegible] შექსპირის. ოტელო—იმედაშვილი [illegible] [illegible] შემადგენლობა [illegible] [illegible] იმედაშვილი [illegible] [illegible] [illegible] პირველი [illegible] [illegible] და სხვები.

დასაწყისი საღამოს 8½ საათზე. დასის რეჟისორი ვ. [illegible]

ბილეთების შესყიდვა შეიძლება შაბათს 11 დან—1 საათამდე და 5—8 ს. რუსის თეატრში კვირას კი მთელი დღე.

(2—1)

64

სადღეისო.

ამას წინათ ჩვენ აღვნიშნეთ უმთავრესი მიზეზი იმ სამწუხარო ამბებისა, რასაც ადგილი ჰქონდა და ჯერ კიდევ აქვს ქობულეთის და ჭვანის რაიონებში. ამ ამბების მთავარ მიზეზათ ჩვენ მიგვაჩნია შეუგნებლობა. იქ, სადაც ხალხი შეგნებულია, სადაც მას კარგად ესმის თავის საკუთარი ინტერესები, ვერავითარი ავანტიურისტები, ვერავითარი მოსყიდულები ხალხს ვერ აიყოლიებენ. სადაც შეგნებული ხალხია, იქ ავანტიურისტებს გასავალი არა აქვს, იქ მოსყიდულებს თვით ხალხი გაუსწორდება და თავის წრეში მათ ადგილს არ მისცემს, ჩვენში კი სამწუხაროთ, ბნელ, მოსყიდულ პიროვნებებს დიდი ასპარეზი გადაეშალათ სამოქმედოთ. ჩვენში [illegible] ქობულ-ოღლებს ხელზე ჰკოცნიან, უცქერიან, ემორჩილებიან. მართალია, მთელ ხალხს აქ არავითარი წილი არ უდევს, მაგრამ სადაც ასობით ყავს მომხმარეები მოსყიდულებს, ჩანს, რომ იქ ხალხი ვერ ამაღლებულა თავის ხალხურ ინტერესების შეგნებამდე.

დიახ, ქობულეთის და ჭვანის სამწუხარო ამბების უმთავრესი მიზეზი შეუგნებლობაა. და სწორედ ამ შეუგნებლობაზე თამაშობს აქ საშინელი ინტრიგა ჩვენი ხალხის დამონავების მსურველებისა. შეუგნებლებმა დაიჯერეს, რომ ვითომ მათ ძლიერი ხელი, რომელმაც ინტრიგის ცეცხლი დაანთო, გულწრფელად გამოვა და ვითომ ავტორი ინტრიგისა მართლაც ჩვენი ხალხის ინტერესებს ემსახურება და არა ჩვენი მტრებისას, დაიჯერეს, რომ [illegible], ანისიმოვები და სხვა ასეთი ვაჟბატონები, რომლებიც ჩვენი ქვეყნის რუკაზე მიწებებს [illegible], ვითომ მართლაც, რომ ჩვენი მეგობრებია. რაკი ტყვია-წამალს გვიწყალობენ, თოფებს გვიგზავნიან, მაშასადამე ჩვენი მომხრეები არიან,—ასე [illegible] მტრების საქმეზე. შეუგნებლობამ ვერ გაიგეს, რომ [illegible] თავის მიზნებისათვის აყენებენ ქობულეთის თემებში მოტყუებით [illegible] [illegible]; ვერ იგრძნეს, რომ მათ [illegible] თავის [illegible] დანაშაულ [illegible]; ვერ იგრძნეს, რომ ის ტყვია-წამალი და თოფები, რომლებიც ავტომობილებით მათ [illegible], თვით ჩვენი საკუთარი ინტერესების წინააღმდეგ იყო მიმართული.

ეს, ასეთ შეუგნებლობაზე აღმოცენდა ის დანაშაული, რასაც ადგილი ჰქონდა ქობულეთის და ჭვანის რაიონებში.

დანამდვილებით ცნობილია, რომ ამ მოკლე ხანში ქ. ბათუმს და ბათუმის ოლქს საქართველოს [illegible], მაშასადამე მოკლე ხანს [illegible] საქართველოს მთავრობა [illegible] და ოლქს დაიკავებს.

საქართველოს მთავრობა, დემოკრატიული მთავრობაა, ის არა თუ მოძმეთ, სასტიკი მოწინააღმდეგის სისხლის ღვრასაც [illegible]. ჩვენ ძმებს ქართველ [illegible], [illegible] დაუმტკიცებიათ ჩვენთვის მათი ჩვენდამი ძმური განწყობილება, ძმური სიყვარული. ჩვენ დარწმუნებული ვართ, რომ საქართველო ახლაც [illegible] მოვა აქ. მართალია ჩვენ ბევრი უსიამოვნება, ბევრი ტანჯვა მივაყენეთ, შეუგნებლებმა [illegible] მოუწყვეს და მით ჩვენ მტრის გული გაახარეს, მაგრამ, როგორც ვთქვით, ეს იყო შეუგნებლობის შედეგი.

საქართველოს მთავრობა არ უნდა გამოუდგეს იმას, რაც იქნება. [illegible] დემოკრატიული მთავრობას და ჩვენ დარწმუნებული ვართ, რომ საქართველოს [illegible] არ ძალუძს. რაც მოხდა ის დავიწყებული უნდა იქნეს. და ჩვენ ვფიქრობთ, რომ შეუგნებლობით გამოწ[illegible] უნდა [illegible] შეუგნებლებს, [illegible] თავის კარები შემოსულებს წინ უნდა გაუღოს [illegible] [illegible] [illegible] ჩვენ მტრებს [illegible] ქობულეთის და ჭვანის [illegible]. საქართველოს [illegible] უნდა [illegible] აქ [illegible] [illegible], რომელიც [illegible] [illegible].

ამ ძმური ხელი უნდა გაუწოდოს თავის შეცდენილ ძმებს, შეუგნებელთ და შეუგნებლობით გამოწვეულ დანაშაულობის ჩამდენთაც—არ უნდა იყოს აქ [illegible] საქართველოს მთავრობისა და ჩვენ იმედი გვაქვს, რომ ეს ასე იქნება.

მაგრამ ეს იმას არ ნიშნავს, რომ [illegible] შემთხვევაში გვერდი [illegible] ქობულეთის და ჭვანის ამბებს. ვინც ამის შემდეგაც განაგრძობს ჩვენი ქვეყნის ღალატის საქმეს, ვინც ძმურად გამოწვდილ ხელს მტრულად მოექცევა და ჩვენი ქვეყნის მტრებთან ერთად კვლავ მოინდომებს ბნელი საქმეების კეთებას, მას შესაფერი პასუხი უნდა გაეცეს, ასეთ პირთადმი ლმობიერება დანაშაული იქნება ჩვენი ქვეყნის წინაშე.

ახალი ამბები.

◆ 24 ივნისს ბათუმში დაარსდა ქართულ [illegible] „[illegible]“ საზოგადოება. [illegible] საზოგადოების [illegible] წევრებმა გადაიხადეს წილი [illegible] 250 მანეთი. საზოგადოების მიზანი: [illegible] [illegible] [illegible], განვითარება თავის წევრებში [illegible] სიყვარულისა, [illegible] და [illegible], [illegible] (ბიბლიოთეკისა), [illegible] ძმობა-ერთობის თავისუფლების, სიმშვენიერის გრძნობის განვითარება და ამ რიგად ხელის შეწყობა ქართულ [illegible] [illegible], რომელიც [illegible] [illegible] [illegible] ფიზიკური და სულიერი სიმტკიცე.

აღნიშნული მიზნის მისაღწევად საზოგადოება: აწყობს ქალთა, [illegible], მოზარდთა და ბავშვთა [illegible] [illegible], როგორც [illegible], ისე [illegible].

მოაწყობს [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] [illegible] [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] და სხვა, რისთვისაც ხსნის შესაფერ განყოფილებებს.

აწყობს საჯარო ვარჯიშობას, შეჯიბრებებს, [illegible], [illegible] და სხვა.

[illegible] [illegible] [illegible] და [illegible] [illegible], [illegible] და [illegible] [illegible] საზოგადოების [illegible] და [illegible] [illegible] შესახებ.

[illegible] [illegible] და სხვა [illegible] საზოგადოებას.

[illegible] [illegible], [illegible] და [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible], თუ რა [illegible] [illegible] ფიზიკური და სულიერ [illegible].

საზოგადოება [illegible], [illegible] და საპატიო წევრთაგან, რომელთაც [illegible]. საპატიო [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

საზოგადოების წევრებათ შეუძლიათ იყვნენ ორთავე სქესის, 18 წლის ასაკის პირნი.

ვრცელი წესდება აღნიშნული საზოგადოებისა ცალკე გამოქვეყნდება. საზოგადოების წევრობის მსურველთ შეუძლიათ მიმართონ საზოგადოების დროებით გამგეობას, რომელშიაც შედიან: ჯ. ქიქავა, ხ. ლორთქიფანიძე, ვ. [illegible], შ. ჭყონია და შ. ცინცაძე, კანდიდატებათ: კ. [illegible] და ო. რამიშვილი.

◆ ქალაქის თვითმმართველობამ დაადგინა [illegible] ინგლისის მთავრობას მისცეს ქალაქს საჭირო [illegible], როგორც [illegible] ისე [illegible].

◆ გენერალური შტაბის ცნობით 22 ივნისის საქართველოს ჯარებმა, გადავიდნენ რა [illegible] [illegible] მეზობლად მყოფ [illegible], [illegible] [illegible] და სხვა [illegible], რომლებზედაც [illegible]. სხვა მიმართულებებზე სიწყნარე იყო.

◆ [illegible] [illegible] [illegible] ამ ჟამად იმყოფება: 300 კაცი: 100 სომეხი და 200 რუსი. ნაწილი სომხებისა გაიგზავნება სომხეთში, მეორე ნაწილი კი, რომელიც უმთავრესად [illegible] შედგება, დროებით რჩება ბათუმში. რუსები კი ყირიმში წავლენ.

◆ ქალაქის თვითმმართველობამ დაადგინა თბილისის ქართულ დრამატიული დასის მიერ ბათუმში გამართულ წარმოდგენებზე საქალაქო გადასახადი სანახევროთ შეამციროს.

◆ ქალაქის საავადმყოფოში [illegible] [illegible] [illegible] 2200 მანეთი.

◆ 26 ივნისს ბათუმის [illegible] [illegible] [illegible] 100 [illegible]. [illegible]

[illegible] სავალდებულო [illegible] 25 ივნისს [illegible] 14, ყველიერით 4.

[illegible] 24 ივნისს [illegible] ქურდები [illegible]

[illegible] დაპატიმრებული იქნა აგრეთვე 24 ივნისს [illegible], რომელსაც [illegible] ვერ ჰქონდა.

◆ 24 ივნისს [illegible] მოსწავლე [illegible].

◆ 23 ივნისს [illegible]

◆ 25 ივნისს [illegible] № 14253 [illegible] განცხადება [illegible].

◆ [illegible] 25 ივნისს განცხადება [illegible], რომ [illegible] ქალის [illegible] ოქროს საათი ძეწკვით და სხვა და სხვა ნივთები, სულ 50000 მანეთის.

რუსეთის [illegible]

[illegible] საქართველოს [illegible]

[illegible] საქართველოს [illegible]

[illegible] საქართველოს [illegible]

[illegible] საქართველოს მთავრობას.

ბოლშევიკების სამოთხე

ბოლშევიკებს ძალიან [illegible] რუსეთის [illegible] „[illegible]" [illegible] ბოლშევიკური [illegible] ბოლშევიკებს [illegible], რომ საქართველოს მთავრობამ [illegible] საქართველოში რუსეთის „სამოთხე" [illegible].

რუსეთში კი [illegible] სამოთხე, რომ [illegible].

[illegible] „იზვესტია", რომელიც [illegible] მოსკოვში გამოდის:

„[illegible] 50 ფუნტის [illegible] („იზვესტია", 24 [illegible]).

[illegible] „სამოთხე":

„[illegible] 240 მანეთი, [illegible] 450 მან., [illegible] 300 მანეთი, [illegible] 370 მან., [illegible] 1050 მ., [illegible] 40 მ.ნ., [illegible] 200 მ., [illegible] 500—700 მ. [illegible] 1500 მან., [illegible] (ტილოსი) 12,000—15 ათას მან., [illegible] 16—25 ათასამდე, [illegible] 150 მან., [illegible] 400 მან., [illegible] 800 მან."

აი ნამდვილი „სამოთხე".

თფილისის საინფორმაციო ბიუროს ცნობები.

[illegible] ძლიერი [illegible] გაძვირდა. [illegible] კაპიტალისტები [illegible] იტალიაში და [illegible].

[illegible] „[illegible]" [illegible] 1911 წელში [illegible] 1,000 [illegible] 21,5 [illegible] 29,5 1915 წელში [illegible] 43 5 და [illegible] 16, 1916 წელს კი 65 [illegible] 13 [illegible] 1,000 [illegible] 1919 წელში 62 [illegible].

[illegible] იტალიის რკინის გზების [illegible] კონფერენცია; [illegible] საქმეებში [illegible].

[illegible] ამერიკის [illegible].

პარიზი. [illegible].

ლონდონი. სპარსეთის გარეშე საქმეთა მინისტრმა, რომელიც ამჟამად ლონდონში იმყოფება, მიმართა ხალხთა ლიგას სპარსეთის მთავრობის სახელით თხოვნით, მიიღოს ზომები და დაიცვას სპარსეთი ბოლშევიკების [illegible].

[illegible] შვეიცარიაში [illegible] ხალხთა ლიგასთან [illegible] 413000 ხმის უმრავლესობით [illegible] 321,000 ხმისა ხალხთა ლიგას შეუერთდა. ხალხთა ლიგასთან შეერთების კანონპროექტს [illegible] სოციალისტური და კანტონები [illegible] ხალხთა ლიგის წინააღმდეგ [illegible] კანტონები კი [illegible] ხალხთა ლიგასთან შეერთებას [illegible].

[illegible] ინგლისის [illegible] ინგლისის [illegible].

ბათუმი, ივნისის 12, [illegible].

დეპეშები.

(საქართველოს [illegible] სააგენტო).

უცხოეთის პრესის ცნობები:

გერმანიის [illegible] და ჯარის საკითხი.

„[illegible]" სწერს, რომ მოკავშირეებმა გადასწყვიტეს გერმანიის [illegible] 200,000 [illegible].

ტყვეების [illegible].

[illegible] 200 მილ. [illegible].

ვენიზელოსის განცხადება.

[illegible] ვენიზელოსის [illegible] „[illegible]" [illegible] ვენიზელოსმა [illegible].

მექსიკა.

საპრეზიდენტო არჩევნები.

[illegible] 90%-მა, [illegible] ვაშინგტონიდან [illegible].

დაიკარგა კონტრაქტი [illegible] მოწმობა, მიცემული საქ. რეს. ბათუმის კონსულისაგან

ჩაითვალოს გაუქმებულად.

429 1—1

დაიკარგა [illegible] მოწმობა, მიცემული საქ. რესპ. ბათუმის კონსულისაგან

ჩაითვალოს გაუქმებულად.

431 1—1

სტამბა ნ. ი. [illegible] ბათუმში.

[illegible] نزوده كيدرك توقيف جورج نامنه بروجه آتى تبليغات رسميه‌ده بولونمشدر :

بيوك بريتانيا حكومتى جنرال ورانكه‌لك انكليزلر عليهنده حركته باشلادیغنی استخبار ايتمشدر. جنرال ورانكه‌ل انكلتره‌نك توصيه ويروژه‌سنى قبول ايتمديكندن انكلتره حكومتى، جنرال ورانكه‌لك حركاتندن مسئول دكلدر. ورانكه‌له معاونت ايدلمه‌سى حقنده اوامر لازمه ويرلمشدر.

— تفليس — حربيه ناظر معاونى جنرال عنده‌واى‌شويلى سابق ايتاليا عسكرى هيئت مرخصه‌سى رئيسى ميرآلاى غابادن پوتيدن بروجه آتى بر تلغرافنامه آلمشدر :

كورجستانى ترك ايديورم. كورجستانك عساكر دجيعه‌سنه صميمى سلاملريمى تقديم ايدرم. و اونك مظفريات و موفقياتنى تمنى ايلرم. بالخاصه سزه ايسه تشكرات و غير متزلزل صداقت و حسياتمى تقديم ايدرم.

ميرآلاى غابا

— بدايت حربده بلچيقه‌دن اخراج اولونان آلمانلرك عودتلرى خصوصنده ۲۶ مايسدن اعتبارا بروكسل و آنوه‌رسده مناقشات باشلامشدر. چونكه آلمانلرك بره عودتى عليهنده بولونانلر عدليه ناظرى ونده‌روه‌لده قارشى چيقمقده‌درلر.

تفليس - ۲۳ حزيران تاريخلى

حرب راپورى

عساكرمز روقى قريه‌سنده بولونان بالعموم كچيدلرى ضبط ايدرك بوراسنى تحكيمه باشلامشدر. سائر جبهه‌لرده تبدلات يوقدر.

فرانسز مطبوعاتى

بازار ايرتسى كونى بولونيه‌ده عقد اجتماع ايدن لتى و كيللر قونفرانسى آلمانيانك دولت ماليه و تركيا تسليحاتى مسئله‌لريله اشتغال ايتمشدر. شرقك و روسيه‌نك مسائل سياسيه‌سى بو كونلرده حل ايدله‌جكدر.

— تايمس غزته‌سنك ويرديكى معلوماته كوره شرقى افريقاده كاين و شمدى‌يه قدر آلمانيانك تحت حكمرانيسنده بولونان روآنداء بلچيقايه ترك ايديله‌جكدر. فقط قاهره‌يه اوزانان شمندوفر خطى انكليزلره ترك اولونه‌جقدر.

— مارسيليه‌ده اشياى تجاريه فياتلرى اوزرنده بيوك تنزلات اولمشدر.

— ديلى ژورنال غزته‌سنه كوره مول ايلاقيه آلمانيانك ترك تسليحاتى مسئله‌سنك صورت قطعيه‌ده اجراسنه قرار ويرمشلردر. مارشال فوش و اويلسونك نقطه نظرلرى يكه‌يلشدر. عساكر دائمه‌نك ايكى يوز بيك نفره ابلاغنه مساعده اولونمامسى حقنده آلمانيا حكومتى طرفندن واقع اولان طلب رد ايدلمشدر. آلات حربيه بالخاصه آلمانيانك طوبلرى امحا ايديله‌جكدر.

— مجلس ملى رئيسى فهره‌نباخ باش وكيل اولمشدر. فهره‌نباخ قابينه‌سنى بروجه آتى تشكيل ايلمشدر : خارجيه ناظرى فون سيمونس، داخليه ناظرى قوخ، حربيه ناظرى غه‌سلر، عدليه ناظرى هاينچه، پوسته تلغراف ناظرى غيسبه‌رتس، ماليه ناظرى [تلغراف اكسيكدر].

— مالطه‌دن كلمكده اولان بر تلغرافنامه‌يه نظرا درسعادته يكى قواى عسكريه سوق ايدلمشدر.

— برليندن بلديرلديكنه كوره دول معظمه سپاده انعقاد ايدن قونفرانسدن صكره آلمانياده بولونان [illegible] اطلاقه قرار ويرمشلردر.

— ليتوواده پارلامنتو انتخاباتى ختام بولمشدر. انتخابات مذكوره‌ده اهالى دموقراتيانى احراز غلبه ايتمشدر. بولشه‌ويكلرك تشويقاتى اهالى آراسنده هيچ بر تأثير كوسترمه‌مشدر. ليتووانك واشينگتون سفيرى حكومته باعتراف ويرديكى معلوماته نظرا آمريقا حكومتى ياقينده ليتووا استقلالنى تصديق ايده‌جكدر.

قيروف ايله مصاحبه

روسيه سوويت حكومتنك تفليس مثل سياسيسى قيروف كنديسنى زيارت ايدن تفليس استخبارات بيوروسى مأمورلرندن برينه بروجه آتى بياناته بولونمشدر :

كورجستان و سوويت روسيه‌سى آراسنده لايتزلزل مناسبات دوستانه و خيرخواهانه‌نك تأسيسى طرفداريم.

بناء عليه كورجستان و سوويت روسيه‌سى بيننده منعقد معاهده صلحيه احكامنك طرفينك مرخصلرندن متشكل بر قوميسيون مخصوص طرفندن حياته تطبيق و اجرا اولونماسى خصوصنى اك برنجى و مهم وظيفه اوله‌رق تلقى ايده‌رم. توقيف اولونان كوكليلرك بونلر طرفندن تسليم ايديلن اسلحه‌يه عائد قونترول قوميسيوننك وظيفه‌سى معاهده صلحيه‌نك شنجى ماده‌سنده مذكوردر. قونترول قوميسيوننك مختلط بر هيئتى حائز اوله‌جغنى و مذكور قوميسيونك كورجستان و روسيه مرخصلرندن تشكل ايده‌جكنى سويله‌دكدن صوكره قيروف بياناته شو صورتله دوام ايتمشدر :

جنوبى اوسه‌تيه‌ده وقوعبولان حادثه‌لره روسيه سوويت حكومتى علاقه‌دار دكلدر. فى الحقيقه سوويت حكومتى هرهانكى بر ملتك مستقل اوله‌رق ياشاماسى طرفدارى ايسه‌ده بونلر طرفندن اجرا اولونان مسلح حركات اختلاليه‌يه معاونت ايتمز.

بالعكس سوويت حكومتى، جنوبى اوسه‌تيه‌ده واقع اولان مصادمات و محاربه‌نك صلح و سالمتله تسويه‌سى آرزوسنده ايدى. بوتون ايچونده بن، باكوده بولوندیغم زمان اورجونيكيدزه ايله برلكده، اراده‌كى اختلافك حلى ايچون معاونت لازمه‌ده بولونه‌جغمى كورجستان ممثلى آلتينه ايله سويله‌مشدم.

قيروف، بالخاصه سوويت حكومتنك كورجستانده‌كى منافع اقتصاديه‌سى مسئله‌سى اوزرنده اوزون زمان توقف ايتدكدن بروجه آتى بياناته دوام ايتمشدر :

كورجستان ليمانلرينك روسيه ايچون اهميتى اعظام ايدلمه‌مليدر. حال حاضرده اقتصادى املرمز، استونيا ايله منعقد معاهده نامه و قراسينك لوندره مذاكراتى سايه‌سنده تضاعف ايتمشدر. فقط بويله اولمقله برابر كورجستانده روسيه ايچون شايان اهميت منافع اقتصاديه قپولرى آچيليور كه بو، كورجستانله منعقد معاهده صلحيه احكامنك بر صورت حسنه‌ده ايفاسى لزومنى توليد ايتمكده‌در.

بالآخره قيروف، سوويت روسيه‌سنك وضعيت عموميه‌سنه نقل كلامله بيانات آتيه‌ده بولونمشدر :

روسيه‌نك وضعيت حاضره‌سى تدهشى موجب دكلدر. قراسينك لوندره مذاكراتى دوام ايتمكده‌در.

قيروف، روسيه سوويت حكومتنك احساسى تشبثيه ليهستان و جنرال ورانكه‌لك مهاجمات و محاربلرى سوويت حكومتنى اورقوتاميه‌جغنى سويله‌دكدن صوكره سوويت روسيه‌سى، كورجستانه دوست و محب اوله‌رق ياشامق آرزوسى اطميننده‌در سوزلريله بياناته نهايت ويرمشدر.

قيروف غزته محررلرينه علاوتا بيانات آتيه‌ده بولونمشدر :

كورجستانده اك برنجى وظيفه‌م روسيه ايله كورجستان آراسنده مناسبات دوستانه و خيرخواهانه‌نى تأسيس ايتمكدر، آرزولرمزى فعلا اثبات ايتمك اوزره بو خصوصده سوويت روسيه‌سى طرفندن هر درلو تدابير حسنه اتخاذ اولونه‌جقدر. محتاجندر كه، بو، مطلوب اولان مناسبات حسنه‌نك دها اول تأسيسنه بادى اوله‌جقدر.

موسقووا حكومتنك كورجستانله عقد صلحى كورجستان و اوروپايه قارشى اقوام صغيره ايله اولان مناسباتمزى اثبات ايچون ظاهرى بر يالان برهانى دكلدر. بو، كورجستان و روسيه سوويتى بيننده صلحى تأمين ايتمك مقصديله اجرا اولونمشدر. بناء عليه معاهده صلحيه احكامنك حياته تطبيقى آننده هيچ بر مشكلاته معروض قالينمايه‌جغنى اميد ايدرم. سوويت روسيه‌سى كورجستان عليهنده هيچ بر استيلاجو آرزو بسله‌مديكنى صورت قطعيه‌ده بيان ايدرم.

قيروف بياناتنى شو صورتله اتمام ايتمشدر :

بو دفعه كيف شهرى اويله بر منظره خرابه‌زار ارائه ايتمكده‌در، كه روسيه‌نك هيچ بر شهرى بويله تخريب و اضرار ايدلمه‌مشدر. و خصوصيله لهلر مسئولدرلر. بزى [illegible] ورومانيا ايله تهديد ايتمك ايسته‌يورلر. فقط ايتاليا ايله بينلرنده مذاكرات جريان ايتمكده‌در. رومانيا ايسه حرب ايده‌بيله‌جك بر حالده دكلدر چونكه او، ضعيفدر.

◀ ديكر ▶

بر ستوندن عبارت اولان ديكرمز سانسورجه طى ايدلمشدر.

اتحاد

[illegible] محمد تقی [illegible] زاده

اداره‌خانه: تفلیس [illegible] نومرو ١٠ و [illegible] نومرو ٧ [illegible] کورجستانی [illegible] نومرو ٦٤
غزته‌یه عائد اوراق و مکاتیب (السلام کورجستانی) اداره‌خانه‌سنه کوندریلیر

آبونه شرائطی
تفلیس شهری و ولایتی ایچون
بر آیلغی . . . . ٢٠٠ روبل
ایکی . . . . ٤٠٠ —
اوچ . . . . ٦٠٠ —
خارج ایچون
ایکی . . . . ١٨٨٠ روبل
آلتی آیلغی . . . . ٩٦٠ —
اعلانات شرائطی قرارلاشدیرمق ایچون اداره‌یه مراجعت ایدلملی

نومرو ٣٩١
سنه ١٣٣٦
١٩٢٠
٢٦ حزیران
جمعه ایرتسی

فیاتی ١٠ روبله — (اسلام کورجستانک تخلیص جمعیتک) نشر افکارینه خادم سیاسی، اقتصادی، علمی ادبی یومی غزته‌در — فیاتی ١٠ روبله

اوتوبا غزته‌سی باطومک وضعیت حاضره‌سی اطرافنده

کورجستان حکومت جمهوریه‌سنک بر [illegible] افکاری اولان کورجیجه «[illegible] اوتوبا» غزته‌سی ٢٤ حزیران ١٩٢٠ تاریخ و ١٤٠ نومرولی نسخه‌سنده (باطومک وضعیتی) سرلوحه‌سیله بروجه آتی بر باش مقاله نشر ایتمشدر :

باطوم مسئله‌سی غیر متوضحدر. آلدیغمز معلومات موثوقه‌یه نظرا انکلیز عساکری باطومی تخلیه ایده‌جکدر. عینی زمانده بونک ایچون استحضارات مشهود اولمقده‌در. فقط بو تخلیه‌نک نه زمان و نه کبی شرائط داخلنده وقوع بولاجغنی کیمسه بیلمیور. بو صاحبسزمی براقیلاجق و یا کیمسه‌یه ایچق و آنجق صاحب ایده‌بیله‌جک اولان و کندیسنک بر عضو لاینفکی اولان حکومته‌می تسلیم ایده‌جک. بو کبی وضعیت سائقه‌سیله شهرده اهالی بیننده بر چوق دیدی قودیلری موجب اولمقده‌در. کیدوب ایدلمه‌یه‌جکی مسئله‌سنک توضیح و تعیین ایدلمه‌مسی شهرده حیات اقتصادیه اوزرنده سوء تأثیر اجرا ایتمکله برابر اساسا کندیلرینی پک سربست حس ایدن اسپه‌کولاتورلری قدالاندیرمشدر.

بالخاصه محلی قوماندانلغک حرکت و قدمی باطوم - آجارا اهالیسی آراسنده عدم انتظامی تولید ایلمکده‌در. باطوم استحکاماتنده اجرا اولونان انقلابک اهالی اوزرنده نه کبی بر تأثیر یاپاجغی سهولتله درپیش ایدیله‌بیلیر. [illegible] بو کبی حرکات نه‌دن ایتمکده‌در؟ [illegible] کیمک علیهنه توجیه ایدلمشدر؟ کبی سؤاللر قارشوسنده بولنمقده‌یز. بو حرکات مذکوره‌نک انکلتره حکومت مرکزیه‌سنک امریله اجرا اولوندیغنه احتمال ویرمه‌یورز. بز بونک حکومت مرکزیه‌دن قطعیا استیذان ایدلمکسزین محلی قوماندانلق طرفندن اجرا اولوندیغی قناعتنده‌یز. بز بو قناعتمزی سهولتله تصدیق ایده‌بیلیرز. [illegible] انکلیزلرک [illegible] ویردکلری [illegible] اثبات ایتمکده‌در. انکلیزلر باطومی تخلیه‌سندن صوکره باطوم و منطقه‌سنک صاحبی [illegible] بر حکومت واریسه اوده کورجستاندر. دول ائتلاف دولتلری دخی تصدیق ایتمکده‌درلر. اوحالده اجرا اولونان انقلاق مرتبه‌سنک کورجستانه عدم اعتماد [illegible] اولدیغنی اثبات ایلمکده‌در. فقط انکلتره حکومت مرکزیه‌سنک کورجستانه قارشی بویله عدم اعتماد بسلمکده اولماسی غیر قابل تصوردر. چونکه کورجستانک استقلالنی دول ائتلافیه‌جه تصدیق [illegible] اولی انکلتره حکومتنک تشبثیله اولمشدر. بناء علیه عدم اعتماد بسلدیکی بر حکومتک استقلالنی تصدیق تشبثنی انکلتره قبول ایتمزدی. و منطقی بر درجه‌ده عسکری سیاستده منفعتک بر اهمیتی واریسه بو حرکت مذکوره‌نک محلی انکلیز قوماندانلغی طرفندن اجرا اولوندیغی و بونک انکلتره‌نک شرق سیاستی پروغرامنه توافق ایتمدیکنی ویا مسئله حقنده انکلیزلرک تمامیله واقف اولمدیغنی اثبات و ارائه ایتمکده‌در. بناء علیه باطوم، آجارا مسئله‌سنی [illegible] اولان بر سیاسی پروغرامک ممکن مرتبه بر آن اول تعیینی [illegible] دکلدر.

تفلیس بیوروسنک تلغرافلری:

استانبول — صوک زمانلرده حیات پهالانمشدر. آلتون لیرا [illegible] اولمشدر. مناسبات مجهولدر. بویوک قاپیتالیستلر، سرمایه‌دارلر ایتالیا و فرانسه‌یه عزیمت ایتمکده‌درلر. لیره‌نک بک چوق سقوطی [illegible]. [illegible] کرمنی سیله فیاتلر تنزل ایتمشدر.

میلان — ایتالیا شمندوفر خطوطلری [illegible] قوپه‌سنک تشبثیله [illegible] صول طرف سوسیالیستلرک تشکیلات مرخصلری [illegible] دعوت ایده‌رک بر اجتماع عقد ایتمشدر. [illegible] ساعت دوام ایدن مذاکرات و مناقشاتدن صوکره آرای متحده [illegible] ایله روسیه‌نک امور داخلیه‌سنه قاریشماماسی تحت قراره آلنمش و عینی زمانده آلات و ملزمه حربیه عمال و احضار ایدن فابریقه‌لره [illegible] وضعی تقرر ایتمشدر.

برلین — آمریقا صلیب احمر هیئت معاونه‌سی مرخصی یوز باشی [illegible] ماقسیم غورقی ایله [illegible] و ماقسیم غورقی بروجه آتی بیاناتده بولونمشدر:

بز استقبالده روسیه ایچون احضار ایدیلدیکی وضعیت مدهشه‌یی خطر [illegible] زمان [illegible] اوروپه‌ده [illegible] ایچنده بولونمقده‌دن [illegible] امراض ساریه [illegible] بونک ایلروده بک مدهش نتایج تولید ایده‌جکی طبیعیدر. بز بونک اوکنه کچمکدن عاجزز. بزده اجزای طبیه مفقود اولدیغی کبی صابونمز دخی یوقدر.

پاریس — جنرال ورانکل هیئت مرخصه‌سی پاریسه مواصلت ایتمشدر. هیئت مرخصه موسیو میلران طرفندن قبول ایدلمشدر.

لوندره — [illegible] ایران خارجیه ناظری [illegible]

[illegible] جمعیت [illegible] مراجعت ایدیلرک ٣٤١٠٠٠ رأی مخالفه قارشی ٤١٣٠٠٠ رأی ایله جمعیت اقوامه اشتراکه قرار ویرمشدر. جمعیت اقوامه اشتراک حقنده [illegible] لایحه قانونیه، عسکری، سوسیالیست و کاتولیک فرقه‌لرینک اعتراضنه معروض قالمشدر. [illegible] کبی آلمان کاتولیکلری جمعیت اقوامه اشتراک علیهنده و لاکن [illegible] لهنده بولونمشلردر.

— قاهره — وضعیت سیاسیه غیر متوضحدر. انکلتره [illegible] مصر هیئت مرخصه‌سی [illegible] مصر قانون اساسیه‌سنک [illegible] انکلیزلرک تجاوزات تکثر ایتمشدر. صوک هفته ظرفنده قاهره [illegible] ضابطانک [illegible] بولونمشدر.

— باطومده [illegible] عسکری [illegible] — طاغلی [illegible] ضبط ایتمشدر.

— فرانسز غزته‌لری حکومت [illegible] اجراسی [illegible] عسکریه‌سنک [illegible] ایده‌بیله‌جکی وظائف [illegible] (ونیزه‌لوس)ک تکلیفنی نشر ایتمشلردر. [illegible] دولتی [illegible] آتیده‌کی [illegible] ایلمکده‌در :

ونیزه‌لوس حکومت عثمانیه طرفندن واقع اولاجق مدافعه‌یی [illegible] طرفندن [illegible] ایتمکده ایدی. لوئید جورج، عسکری و حربی ماهیتی حائز اولان مسئله مذکوره‌نک حلنی طلب ایتمکده ایدی. مسئله مذکوره [illegible] صورت قطعیه‌ده حل ایدیله‌جکدر. [illegible] ونیزه‌لوسک معلومات [illegible] طلب ایتمش اولدیغی حقنده دوران ایدن شایعاتی رد و تکذیب ایتمشدر. [illegible] غزته‌سنک ویردیکی معلوماته نظرا ونیزه‌لوس طرفندن واقع اولان تکلیف حسن تأثیر اجرا ایتمشدر.

• [illegible] غزته‌سی موسقوادن آلدیغی بروجه آتی رسمی بر تلغرافنامه‌یی نشر ایتمشدر :

مذکور تلغرافنامه [illegible] اولان سوویت حکومتی [illegible] خارجیه [illegible] کشیده ایلمشدر.